

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Воронежский государственный технический университет»

**УТВЕРЖДАЮ**
Декан факультета Строительного
наименование факультета
 / Панфилов Д.В. /
подпись И.О. Фамилия
31 августа 2021г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины «Иностранный язык»
наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом

Направление подготовки (специальность) 08.03.01 Строительство
код и наименование направления подготовки/специальности

Профиль (специализация) Экспертиза и управление недвижимостью
название профиля/программы

Квалификация выпускника бакалавр

Нормативный период обучения 4 года / 4 года и 11 м.
Очная/заочная

Форма обучения Очная/Заочная

Год начала подготовки 2021 г.

Автор(ы) программы  Ю.С. Коновалова
подпись

**Заведующий кафедрой
Иностранных языков
и технологии перевода**
наименование кафедры, реализующей дисциплину  В.А. Федоров
подпись

Руководитель ОПОП  Е.А. Чеснокова

Воронеж 2021

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цели дисциплины

Основная цель преподавания иностранного языка в техническом вузе состоит в привитии студентам практических навыков и умений читать и понимать литературу по их специальности и вести беседы по профессиональным и бытовым темам, а также в подготовке студентов к использованию иностранного языка в их будущей профессиональной деятельности.

1.2. Задачи освоения дисциплины

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- овладение необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в повседневном общении, в профессиональной сфере и в научной деятельности;
- дальнейшее самообразование.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части блока Б1.

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера
	уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем
	владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 8 з.е.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам занятий

очная форма обучения

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	108	54	54
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	108	54	54
Самостоятельная работа	108	90	18
Часы на контроль	72	36	36
Виды промежуточной аттестации - экзамен	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	288	180	108
зач.ед.	8	5	3

заочная форма обучения

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	8	4	4
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	8	4	4
Самостоятельная работа	262	167	95
Часы на контроль	18	9	9
Виды промежуточной аттестации - экзамен	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	288	180	108
зач.ед.	8	5	3

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Содержание разделов дисциплины и распределение трудоемкости по видам занятий

очная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак зан.	СРС	Всего, час
-------	-------------------	--------------------	-----------	-----	------------

1	Фонетика	Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке, чтение транскрипции на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Части зданий», «Современные строительные материалы», «Уникальные здания», «Проектирование зданий», «Дома будущего».	18	18	36
2	Лексика	Учебная лексика на материале тем «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды». Профессиональная лексика на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Железобетон», «Части зданий», «Проектирование зданий», «Проектирование музея Гуггенхайма в Нью-Йорке», «Небоскреб Мэри-Экс».	18	18	36
3	Грамматика	Части речи. Существительное: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные, указательные. Числительное: порядковое, количественное, дробное. Прилагательное и наречие: степени сравнения. оборот «имеется». Глагол (личные и неличные формы): система времен активного и пассивного залогов, согласование времен, модальные глаголы и их эквиваленты, фразовые глаголы, причастия, деепричастия, герундий, инфинитив. Строевые слова. Словообразование: аффиксация, конверсия. Структура простого предложения. Отрицание. Образование вопросов. Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения. Структура сложного предложения.	18	18	36

4	Стилистика	Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом стилях и стиле художественной литературы на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Части зданий», «Современные строительные материалы», «Проектирование зданий», «Проектирование музея Гуггенхайма в Нью-Йорке», «Самый высокий небоскрёб в Лондоне – The Shard», «Дома будущего», “My new home in Venice”.	18	18	36
5	Культура и традиции стран изучаемого языка	Культура и традиции стран изучаемого языка на материале тем: «Вузы в странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды».	18	18	36
6	Говорение	Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Части зданий», «Современные строительные материалы», «Проектирование зданий», «Проектирование музея Гуггенхайма в Нью-Йорке», «Дома будущего»	18	18	36
Итого			108	108	216

заочная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак зан.	СРС	Всего, час
-------	-------------------	--------------------	-----------	-----	------------

1	Фонетика	Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке, чтение транскрипции на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Части зданий», «Современные строительные материалы», «Уникальные здания», «Проектирование зданий», «Дома будущего».	1	43	44
2	Лексика	Учебная лексика на материале тем «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды». Профессиональная лексика на материале тем: «Цемент», «Кирпич», «Заполнители», «Бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Железобетон», «Части зданий», «Проектирование зданий», «Проектирование музея Гугенхайма в Нью-Йорке», «Небоскреб Мэри-Экс».	0,5	44	44,5
3	Грамматика	Части речи. Существительное: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные, указательные. Числительное: порядковое, количественное, дробное. Прилагательное и наречие: степени сравнения. оборот «имеется». Глагол (личные и неличные формы): система времен активного и пассивного залогов, согласование времен, модальные глаголы и их эквиваленты, фразовые глаголы, причастия, деепричастия, герундий, инфинитив. Строевые слова. Словообразование: аффиксация, конверсия. Структура простого предложения. Отрицание. Образование вопросов. Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения. Структура сложного предложения.	0,5	44	44,5

4	Стилистика	Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом стилях и стиле художественной литературы на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Части зданий», «Современные строительные материалы», «Проектирование зданий», «Проектирование музея Гуггенхайма в Нью-Йорке», «Самый высокий небоскрёб в Лондоне – The Shard», «Дома будущего», “My new home in Venice”.	0,5	44	44,5
5	Культура и традиции стран изучаемого языка	Культура и традиции стран изучаемого языка на материале тем: «Вузы в странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды».	0,5	44	44,5
6	Говорение	Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Цемент», «Кирпич», «История создания кирпичей», «Заполнители», «Бетон», «Самовосстанавливающийся бетон», «Растворы», «Древесина», «Стекло», «Умное окно», «Железобетон», «Части зданий», «Современные строительные материалы», «Проектирование зданий», «Проектирование музея Гуггенхайма в Нью-Йорке», «Дома будущего»	1	43	44
Итого			4	262	268

Перечень лабораторных работ
Не предусмотрено учебным планом

6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

В соответствии с учебным планом освоение дисциплины не предусматривает выполнение курсового проекта (работы) или контрольной работы.

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Этап текущего контроля

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации оцениваются по следующей системе:

«аттестован»;

«не аттестован».

Компетенция	Результаты обучения,, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Аттестован	Не аттестован
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера	Активная работа на практических занятиях, демонстрирует владение грамматикой и профессиональной лексикой на иностранном языке	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем	Решение стандартных практических задач, коммуникация на иностранном языке в устной и письменной формах с использованием профессиональной лексики	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников	Решение прикладных задач в конкретной предметной области, перевод текста по специальности со словарем с адекватным сохранением плана содержания, воспринимает устные и письменные тексты профессиональной направленности	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах

Этап промежуточного контроля знаний

Результаты промежуточного контроля знаний оцениваются в 1, 2 семестре для очной формы обучения по четырехбалльной системе:

«отлично»;

«хорошо»;

«удовлетворительно»;

«неудовлетворительно».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Отлично	Хорошо	Удовл	Неудовл
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера	Тест	Выполнение теста на 90-100%	Выполнение теста на 80-90%	Выполнение теста на 70-80%	В тесте менее 70% правильных ответов
	уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем	Тест	Выполнение теста на 90-100%	Выполнение теста на 80-90%	Выполнение теста на 70-80%	В тесте менее 70% правильных ответов
	владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников	Тест	Выполнение теста на 90-100%	Выполнение теста на 80-90%	Выполнение теста на 70-80%	В тесте менее 70% правильных ответов

Примерный перечень заданий для решения стандартных задач

Английский язык

1. I _____ from France.

- a) is
- b) are
- c) am
- d) be

2. This is my friend. _____ name is Peter.

- a) Her

- b) Our
 - c) Yours
 - d) His
3. Mike is_____.
- a) my sister's friend
 - b) friend my sister
 - c) friend from my sister
 - d) my sister friend's
4. My brother is____artist.
- a) the
 - b) an
 - c) a
 - d) —
5. _____20 desks in the classroom.
- a) This is
 - b) There is
 - c) They are
 - d) There are
6. Paul_____romantic films.
- a) likes not
 - b) don't like
 - c) doesn't like
 - d) isn't likes
7. Sorry, I can't talk. I_____right now.
- a) driving
 - b) 'm driving
 - c) drives
 - d) drive
8. She_____at school last week.
- a) didn't be
 - b) weren't
 - c) wasn't
 - d) isn't
9. I_____the film last night.
- a) like
 - b) likes
 - c) liking
 - d) liked
10. _____a piece of cake? No, thank you.
- a) Do you like
 - b) Would you like
 - c) Want you
 - d) Are you like
11. The living room is_____than the bedroom.
- a) more big
 - b) more bigger
 - c) biggest
 - d) bigger
12. The car is very old. We're going_____a new car soon.
- a) to buy
 - b) buying
 - c) to will buy
 - d) buy
13. Jane is a vegetarian. She_____meat.
- a) sometimes eats

- b) never eats
 - c) often eats
 - d) usually eats
14. There aren't _____ buses late in the evening.
- a) some
 - b) any
 - c) no
 - d) a
15. The car park is _____ to the restaurant.
- a) next
 - b) opposite
 - c) behind
 - d) in front
16. Sue _____ shopping every day.
- a) is going
 - b) go
 - c) going
 - d) goes
17. They _____ in the park when it started to rain heavily.
- a) walked
 - b) were walking
 - c) were walk
 - d) are walking
18. _____ seen fireworks before?
- a) Did you ever
 - b) Are you ever
 - c) Have you ever
 - d) Do you ever
19. We've been friends _____ many years.
- a) since
 - b) from
 - c) during
 - d) for
20. You _____ pay for the tickets. They're free.
- a) have to
 - b) don't have
 - c) don't need to
 - d) doesn't have to
21. Jeff was ill last week and he _____ go out.
- a) needn't
 - b) can't
 - c) mustn't
 - d) couldn't
22. These are the photos _____ I took on holiday.
- a) which
 - b) who
 - c) what
 - d) where
23. We'll stay at home if it _____ this afternoon.
- a) raining
 - b) rains
 - c) will rain
 - d) rain
24. He doesn't smoke now, but he _____ a lot when he was young.

- a) has smoked
- b) smokes
- c) used to smoke
- d) was smoked

25. Mark plays football _____ anyone else I know.

- a) more good than
- b) as better as
- c) best than
- d) better than

KEYS. 1. c 2. d 3. a 4. b 5. d 6. c 7. b 8. c 9. d 10. b 11. d 12. a 13. b 14. b 15. a 16. d 17. b 18. c 19. d 20. c 21. d 22. a 23. b 24. c 25. d.

Немецкий язык

1. Sie gibt... Freund das Heft.

- a) den
- b) dem
- c) des

2. Der Lehrer fragt....

- a) den Studenten
- b) den Student
- c) dem Studenten

3. Der President...ist Staatsoberrhaupt.

- a) des BRD
- b) der BRD
- c) die BRD

4. Ich bleibe heute in der Schule...6 Uhr.

- a) mit
- b) bis
- c) von

5. Die Doppeltunde ... um halb 12.

- a) endet
- b) ende
- c) endete

6. jemand zu dir nachmittags gekommen?

- a) ist
- b) hat
- c) hast

7. Der Arzt sagt, Frau Muller.....oft schwimmen gehen.

- a) mochte
- b) soll
- c) kann

8. In welchem Jahr.... die beiden Republiken wieder zu einem Staat...?

- a) wurden ... vereinigt
- b) werden ... vereinigen
- c) werdet... vereinigen

9. Interessierst du ... für Musik

- a) dich
- b) sich
- c) euch

10. Der Junge wollte Chemiker werden. Doch ... Chemie ... studieren, beschäftigte er sich mit Musik.

- a) um + zu + Inf.
- b) statt + zu + Inf.
- c) ohne + zu + Inf.

11. Ihre Schwester ... den Beruf des Ingenieurs

- a. wählte ... aus
- b. ausgewählt
- c. auswählte
- d. wähltet aus

12. In Österreich ... man Deutsch.

- a. spricht
- b. spricht
- c. spreche
- d. sprechen

13. Der Fernstudent ... wissenschaftliche Texte mit dem Wörterbuch übersetzen.

- a. kann
- b. könnt
- c. kennt
- d. können

14. Im Deutschunterricht ... man hören, lesen, sprechen, schreiben.

- a. müssen
- b. musst
- c. muss
- d. müsst

15. Welcher Satz passt zur Übersetzung des folgenden Satzes?

Sie mussten dieses Thema besser studieren.

- a. Вы должны лучше изучить эту тему.
- b. Вы должны были лучше изучить эту тему.
- c. Вы должны были бы лучше изучить эту тему.
- d. Вам нужно лучше изучить эту тему.

Ключ:

- 1. b)
- 2. a)
- 3. b)
- 4. b)
- 5. a)

- 6. a)
- 7. b)
- 8.a)
- 9. a)
- 10. b)
- 11.a)
- 12.b)
- 13.a)
- 14.c)
- 15.b)

Французский язык

La Tour Eiffel par Gustave Eiffel.

- a. est construite**
- b. est construit
- c. a construit

2. Ce romanen français.

- a. va traduire
- b. vient de traduire
- c. vient d'être traduit**

3. Qu'est-ce qui pèse plus: 1 kilo de plumes ou un kilo de plomb?

- a. Un kilo de plomb pèse plus qu'un kilo de plumes
- b. Un kilo de plomb pèse moins qu'un kilo de plumes
- c. Un kilo de plomb pèse autant qu'un kilo de plumes**

4. C'est un journal français. Où sont les autres?

- a. journals
- b. journaux**
- c. journeaux

5. En France, on peut s'inscrire à l'Université après son baccalauréat.

- a. passer
- b. ayant passé
- c. avoir passé**

6. Quel est l'équivalent russe du terme «chaussée»:

- a. туннель
- b. шоссе**
- c. виадук

7. Quel est l'équivalent russe du terme «travaux techniques»:

- a. стройплощадка
- b. технические работы**
- c. инфраструктура

8. Quel est l'équivalent russe du terme «maître d'ouvrage»:

- a. потребитель
- b. заказчик**
- c. производитель

9. Trouvez l'équivalent français du terme «смета»:

a. estimation, calcul

b. rédaction

c. ingénierie

10. Trouvez l'équivalent français du terme «здание»:

a. édifice

b. entreprise

c. gestion

Примерный перечень заданий для решения прикладных задач Английский язык

Выберите правильный вариант ответа:

1. The ultimate goal of any public relations effort is for a corporation, institution, organization or individual to win favor with the

a) colleagues

b) general public

2. is a distinctive management function which helps establish and maintain mutual lines of communication, understanding, acceptance and co-operation between an organization and its publics.

a) Public relations

b) Advertising

3. Public relations helps an organization and itsadapt mutually to each other.

a) publics

b) managers

4. Marketing's implicit goal is but public relations' implicit goal is positive perceptions and predisposition.

a) understanding

b) profit

5. Journalism serves the general public, and journalists are expected to act in the public's best interests but public relations serves

a) the specific organization or client

b) government

6. The earliest PR model to appear was

a) Two-Way Asymmetric Model

b) Press Agency Model

7. Politicians and corporate heads are constantly called upon to speak publicly. Because of this, they often hire, people who know how to craft a message effectively to pull emotional strings.

a) customers

b) speech writers

a) person-to-person contact b) using new Internet tech-nologies

10. An important grouping of publics —, the people who use the organization's product or service.

a) producers b) customers

- a) keine wilde
- b) keine wilden
- c) kein wilde

d) keinen wilden

5. Der Bus _____ um 20 Uhr an.

a) kommt

b) geht

c) fährt

d) startet

6. Der Mann, _____ ich kenne, arbeitet hier.

a) dem

b) das

c) der

d) den

7. Kannst Du mir das Buch geben? - Klar, ich gebe _____ gleich.

a) es dir

b) dir es

c) das dir

d) Ihnen es

8. Katrin isst _____ der Kalorien keine Schokolade.

a) trotz

b) während

c) weil

d) wegen

9. Ich kenne einen _____, der sehr gute Fernsehsendungen macht.

a) Journalisten

b) Report

c) Programm

d) Journalist

10. _____ es sehr dunkel war, konnte man genug sehen.

a) Trotz

b) Indem

c) Weil

d) Obwohl

11. _____mehr ich lerne,_____besser spreche ich Deutsch.

- a) Noch / mehr
- b) Je / desto
- c) Immer / noch
- d) Je / noch

12. Kennen Sie schon ... Stundenplan?

- a) Ihren
- b) Ihrem
- c) Ihre
- d) Ihr

13. Wir übersetzen den Text ... Wörterbuch.

- a) nach
- b) ohne
- c) für
- d) aus

14. Morgen ... das Buch auf dem Tisch

- a) werde ,.. legen
- b) werdenliegen
- c) wird.... liegen
- d) wurde liegen

15. . Wir beschäftigen.... mit der deutschen Literatur.

- a) uns
- b) sich
- c) euch
- d) dich

Ключ

1.c , 2.b , 3.c, 4.a, 5.a, 6.d, 7.a, 8.d, 9.a, 10.d, 11.b, 12.a, 13.b, 14.c, 15.a

1. Combien de fois tu à Paris?

- a. étais
- b. as été**
- c. es été

2. Ils..... pour l'Allemagne.

- a. ont parti
- b. sont parti
- c. sont partis**

3. Ma voiture en panne près de Lyon.

- a. a tombé
- b. est tombé
- c. est tombée**

4. Si elle.....bien son examen, elle partirait en Amérique.

- a. passe
- b. passait**
- c. passerait

5. Mes amis ont demandé..... je viendrais les voir à Paris.

- a. si**
- b. que
- c. ce que

6. Quel est l'équivalent russe du terme «pont»:

- a. туннель
- b. мост, путепровод**
- c. объезд

7. Quel est l'équivalent russe du terme «équipement»:

- a. команда
- b. оборудование, оснащение**
- c. инфраструктура

8. Quel est l'équivalent russe du terme «excavation»:

- a. экскаватор
- b. выемка грунта**
- c. экстерьер

9. Trouvez l'équivalent français du terme «жилищное строительство»:

- a. construction de logements**
- b. bâtiment
- c. ingénierie

10. Trouvez l'équivalent français du terme «ремонт»:

- a. réparation, rénovation**
- b. taxation
- c. gestion

Примерный перечень вопросов для подготовки к зачету

Не предусмотрено учебным планом

Примерный перечень заданий для решения прикладных задач

1. Чтение и перевод текста по специальности (со словарем).
2. Реферирование / аннотирование текста по специальности на русском языке.
3. Устное высказывание по одной из пройденных тем.

7.2.6. Методика выставления оценки при проведении промежуточной аттестации

Экзамен проводится по билетам, каждый из которых содержит 3 вопроса.

1. Оценка «Неудовлетворительно» ставится в случае, если речь студента неграмотна, с большим количеством ошибок. Базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи не соблюдаются. Студент не может выразить основную мысль на иностранном языке.
2. Оценка «Удовлетворительно» ставится в случае, если речь студента в целом грамотна, но встречаются ошибки. Соблюдаются базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи. Нет разнообразия в использовании языкового материала.
3. Оценка «Хорошо» ставится в случае, если речь студента грамотна. Иногда проскальзывают ошибки, часть из которых студент исправляет сам. Студент владеет различными по сложности речевыми структурами и моделями, грамотно использует лексико-грамматический и фонетический материал в рамках обсуждаемых тем и проблем. Практически не испытывает трудности в любом виде речевой деятельности на иностранном языке. Хорошо владеет различными технологиями чтения и понимания речи со слуха, компенсаторными умениями.
4. Оценка «Отлично» ставится, если Речь студента абсолютно грамотна. Студент может использовать разнообразные языковые (лексические, грамматические, фонетические) средства для решения одной и той же речевой задачи. Речь свободна, образна, выразительна, идиоматична. Не испытывает трудностей иноязычного речевого характера (рецептивных и продуктивных). Студент использует разнообразные способы связи речи и приемы выразительности.

7.2.7 Паспорт оценочных материалов

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1	Фонетика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос

2	Лексика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
3	Грамматика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
4	Стилистика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
5	Культура и традиции стран изучаемого языка	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
6	Говорение	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос

7.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

При проведении устного экзамена обучающемуся предоставляется 60 минут на подготовку. Опрос обучающегося по билету на устном экзамене не должен превышать двух астрономических часов. С экзамена снимается материал тех устных ответов, которые обучающийся выполнил в течение семестра на «хорошо» и «отлично».

Во время проведения экзамена обучающиеся могут пользоваться программой дисциплины, а также словарем.

8 УЧЕБНО МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

8.1 Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Английский язык

1. Английский язык для инженеров. Учебник для ВУЗов. Полякова Т.Ю., Синявская Е.В., Тынкова О.И., Улановская Э.С. М.: Высшая школа, 2009 г.
2. Английский язык для строительных ВУЗов. учеб. пособие под ред. З.Е. Фоминой/ Воронеж.гос. арх.-строит. ун-т. Воронеж, 2006. Ч.1,2.
3. Карпова Л.В. В мире строительства: уч. пособие / Л.В. Карпова, Е.В. Терехова, Ю.С. Назарьева: Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т. – 3-е изд. перераб. и доп. – Воронеж, 2010. – 145 с.
4. Карпова Л.В. Building materials and their main characteristics: метод. указания по английскому языку для студентов 1 курса, обучающихся по специальности ПГС – 270800 «Строительство» /Воронежский ГАСУ;/ Л.В. Карпова. – Воронеж, 2013. – 30 с.
5. Методическая разработка № 507 для студентов 1-го курса всех специальностей (английский язык) Воронеж.гос. арх.-строит. ун-т. сост.: М.Г. Кочнева, Е.Н. Топоркова, Т.Ф. Ухина. - Воронеж. 2007.
6. Стрельцов А.А. Научно-технические тексты: от понимания к переводу: учеб. пособие. – Ростов н/Д: Феникс. – 2012.

Немецкий язык

1. Немецкий язык для строительных вузов: учеб. пособие; под. ред. З.Е.Фоминой / Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т. – Воронеж, 2006. – Ч. 2. – С. 175
2. Времена глагола – активный залог. Контрольные задания по немецкому языку: для студ. 1 курса всех спец./ Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т; сост.: Т.Н. Кочетова, В.И. Чечетка. – Воронеж, 2006. – 33 с.
3. Методическая разработка по обучению чтению и развитию навыков устной речи для студ. 1 курса всех спец. ВГАСУ (нем. яз.)/ Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т; сост.: И.А. Слепых. – Воронеж, 2006. – 44 с.
4. Остроухова В.Н. Немецкий язык: учеб.пособие для студ. спец. 270109 / В.Н. Остроухова, Л.А. Ерофеева; Воронеж. гос. арх. – строит. ун-т. – 2-е изд., перераб. и доп. – Воронеж, 2007. – 196 с.
5. Фомина З.Е. __Технология перевода немецких научно-технических текстов : грамматические трудности и профессионально-ориентированный тренинг [Текст] : учеб. пособие / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т .— Воронеж: 2009 – 205 с.
6. Фомина З.Е. Приемы и методы перевода немецких научно-технических текстов на русский язык [Текст] : учеб. пособие / Воронеж. гос. архит.-строит. ун-т .— Воронеж: 2009 – 207 с.
7. Устные темы: метод. указания по развитию навыков устной речи для студ. 1-го курса всех спец. ВГАСУ (немецкий язык) / Воронеж. гос. арх.- строит. ун-т; сост.: И.А. Слепых. – Воронеж, 2009. – 38 с.
8. Чечетка В.И. Строительное дело [Текст]: учеб пособие для студентов направления 270100 «Строительство» / В.И. Чечетка; Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т. – Воронеж, 2010. – 88 с.
9. Чечетка В.И. BAUSTOFFE (Строительные материалы): учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению 270 100 «Строительство" / В.И. Чечетка, З.Е. Фомина – Воронежский ГАСУ. – Воронеж, 2012. – 59 с.

Французский язык

1. Меркулова Н.В. Французский язык для специальных целей : **учеб. пособие** для студ. и магистрантов всех спец. / Н.В. Меркулова. – Воронеж : Воронежский ГАСУ, 2014. - 91 с.
2. Методическая разработка по обучению чтению и развитию устной речи на базе французских текстов для студентов и магистрантов всех специальностей «Воронежского ГАСУ» / Воронежский ГАСУ; сост. : Н.В. Меркулова. - Воронеж, 2013. – 34 с. (№147).
3. Мамичева В. Т. Лексический минимум французского языка для технических вузов [Текст] : учеб. пособие. - Изд. 3-е, перераб. и доп. - М. : Высш. шк., 2004 - 62 с.
4. Дубровская Н.Б., Бурусина Е.Ю., Балыш Ю.А. Французский язык. Страноведение: Учеб. пособ.: - М: МедицинаXXI, 2006. – 400 с.
5. Бейоль, М.-К. Вся французская грамматика: полный курс: учеб.-справ.

пособие / Мари-Клер Бейоль, Мари-Жезеф Баванкоф; пер. с фр. Ж.М. Арутюновой, М.К. Борисенко, Е.Ю. Горбачевой. – М.: Астрель: АСТ, 2009. – 160с.

6. Милорадович, Живан М. Французско-русский, русско-французский словарь. Слова и их грамматические формы [Текст] / пер. И. Шестакова; под ред. Б. Станиславлевич. - М.: Вече, 2009. - 739 с.

8.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

1. Консультирование посредством электронной почты.
2. Использование презентаций при проведении практических занятий.

9 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

1. Мультимедийный класс системы НОРД 01 СЭМ на 12 мест (с ПК, мультимедийным проектором, экраном, наушниками (12шт.), со встроенными аудио-магнитофонами (12шт.) ауд. №6341,
2. Проектор INFOCUS – 1 шт. – ауд. 6341
3. Оверхед-проектор Gena – 1 шт. – ауд. 6341
4. Компьютер персональный – 6шт., (ауд. 6341б, 6348, 6341),
5. Копировальный аппарат Minolta - 1 шт. (ауд. 6339),
6. Копировальный аппарат RexRotary – 1 шт. (ауд. 6339),
7. Сканер Canon (ауд. 6341б),
8. Принтер лазерный Xerox – 1 шт. - (ауд. 6341б),
9. Принтер лазерный Samsung ML 2010 – 1шт. - (ауд. 6341б),
10. Принтер лазерный HP Laser Jet P1005 – 1 шт. - (ауд. 6341б),
11. Видеомagnetofон/DVD JVC – 1 шт. - (ауд. 6341),
12. DVD – плеер BBK – 1 шт. - (ауд. 6341),
13. Телевизор Thomson - (ауд. 6341)
14. Магнитола Philips – 4шт - (ауд. 6340, 6344, 6345, 6346,)
15. Маркерная доска – 1шт. - (ауд. 6341)
16. Стенд – информационная продукция (6 шт.)

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Дисциплина «Иностранный язык» преподается в виде практических занятий, на которых происходит объяснение, активизация и проверка языкового и речевого материала; на заключительном этапе рекомендуется подготовка докладов, сообщений, презентаций с их последующим обсуждением.

На практических занятиях и конференциях рекомендуется использование иллюстративного материала (текстовой, графической и цифровой информации), мультимедийных форм презентаций, также рекомендуется подготовка и проведение деловых игр.

Образовательные технологии: метод проблемного изложения материала; самостоятельное ознакомление студентов с источниками информации, использование иллюстративных материалов (видеофильмы, фотографии, аудиозаписи, компьютерные презентации), демонстрируемых на современном оборудовании, общение в интерактивном режиме.

Самостоятельная работа студента, наряду с практическими аудиторными занятиями в группе выполняется (при непосредственном/ опосредованном контроле преподавателя) по учебникам и учебным пособиям, оригинальной современной литературе по профилю.

Вид учебных занятий	Деятельность студента
Практическое занятие	Конспектирование рекомендуемых источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы. Прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме, выполнение расчетно-графических заданий, решение задач по алгоритму.
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа студентов способствует глубокому усвоению учебного материала и развитию навыков самообразования. Самостоятельная работа предполагает следующие составляющие: - работа с текстами: учебниками, справочниками, дополнительной литературой, а также проработка конспектов лекций; - выполнение домашних заданий и расчетов; - работа над темами для самостоятельного изучения; - участие в работе студенческих научных конференций, олимпиад; - подготовка к промежуточной аттестации.
Подготовка к промежуточной аттестации	Готовиться к промежуточной аттестации следует систематически, в течение всего семестра. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц-полтора до промежуточной аттестации. Данные перед экзаменом, экзаменом, зачетом три дня эффективнее всего использовать для повторения и систематизации материала.